



Regard sur notre engagement social 2002



DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE™

Table des matières

Message du président	3
Participer à la vie des collectivités du Canada	4
À l'écoute des autres	5–6
Fonds d'athlétisme amateur Équipe Groupe Investors	7
Initiatives régionales choisies	
Atlantique :	
Un bon coup de pouce à l'Association canadienne des paraplégiques	8
Québec :	
Un espoir pour les personnes atteintes d'une maladie héréditaire	9
Ontario :	
Un avenir plus sécuritaire pour les enfants de London	10
Vingt-cinq bureaux en Ontario luttent contre les maladies cardiaques et les accidents cérébrovasculaires	10–11
Brampton s'anime au son d'une série de concerts pour les jeunes	11
Centre-Ouest :	
Les jeunes de la Saskatchewan rurale s'initient à l'art	12
Repas communautaires du temps des Fêtes	12–13
Le bureau régional de Winnipeg – Centre-ville aide des familles démunies	13
Rocheuses :	
Deux membres du Groupe Investors travaillent de concert contre la faim à Calgary.....	14
Trois bureaux se regroupent pour aider l'Hôpital pour enfants de l'Alberta	14
Pacifique :	
Une université de la côte Ouest qui a le vent dans les voiles	15
Liste des partenaires communautaires	16–23

Page couverture

John Houle Jr.

Le Groupe Investors était fier de commanditer
les Jeux autochtones de l'Amérique du Nord



Message du président

Depuis 1926, le Groupe Investors a bâti sa réputation et ses affaires sur la solidité et la durée de ses relations avec ses clients. Grâce à son réseau de plus de 3 300 conseillers, le Groupe Investors fournit des produits et services financiers personnels à plus de un million de Canadiens.

Au cours des dernières années, les sociétés canadiennes ont senti l'importance de s'engager socialement. Traditionnellement, le Groupe Investors a toujours été un chef de file dans ce domaine, puisque notre engagement social s'inscrit dans le prolongement même de nos valeurs fondamentales et traduit notre désir de contribuer positivement à la vie des collectivités dans lesquelles nous vivons et travaillons.

Bien que 2002 ait été une année difficile, le Groupe Investors a respecté avec fierté ses engagements envers ses clients en investissant dans les collectivités du Canada. Dans le cadre de notre Programme d'engagement social, nous avons versé plus de 4,3 millions de dollars à des organismes et à des projets locaux tout en reconnaissant les efforts de nos conseillers et de nos employés qui ont donné de leur temps et mis à profit leurs compétences pour améliorer la qualité de vie de leur collectivité.

En l'honneur de sa longue participation à des œuvres philanthropiques, le Groupe Investors a reçu le Prix communautaire Imagine des fonds communs de placement en 2002 lors de la remise annuelle de prix à des sociétés canadiennes de placements. Nos efforts ont aussi été récompensés par Corporate Knights, un organisme de défense des intérêts des actionnaires qui a classé le Groupe Investors parmi les 50 sociétés les plus engagées socialement au Canada.

C'est dans cet esprit de fierté que je vous offre le deuxième rapport sur l'engagement social du Groupe Investors. Ce rapport fait état de plusieurs causes valables que nous appuyons, non seulement au niveau de la société, mais aussi au niveau des employés, des conseillers et des collectivités, c'est-à-dire là où notre participation compte réellement.

Ce rapport se veut un remerciement aux personnes qui ont permis au Groupe Investors de se distinguer socialement, et j'espère qu'il inspirera d'autres personnes à contribuer positivement à leur collectivité.

R. Jeffrey Orr

Président et chef de la direction



Participer à la vie des collectivités du Canada

« Nous désirons appuyer les gens dans leurs activités communautaires de même que les initiatives utiles et dignes d'intérêt partout au Canada. »

- Kevin Regan, vice-président principal, Marketing et Division des services aux conseillers

Dans le cadre de son engagement à donner au moins un pour cent de son revenu annuel moyen avant impôt à des organismes de bienfaisance et à des organismes sans but lucratif au Canada, le Groupe Investors a versé 4,3 millions de dollars à ces organismes en 2002. Les conseillers et les employés ont participé personnellement à cette action communautaire dans leur région en faisant du bénévolat et en versant des sommes à des causes de leur choix.

Notre stratégie de relations avec les collectivités fournit une approche intégrée aux initiatives régionales et nationales et encourage le bénévolat et les dons en argent. « Nous croyons qu'une participation sous forme de bénévolat et d'expertise est tout aussi importante qu'une contribution financière, dit Kevin Regan. Un appui concret aux activités de la collectivité permet de combler le manque de ressources dans les organismes sans but lucratif et s'avère très gratifiant pour tous les bénévoles. »

► Projets locaux et régionaux

Le Groupe Investors compte 3 300 conseillers et 1 300 employés répartis dans des douzaines de bureaux répartis dans tout le pays. Tous les bureaux reçoivent des fonds pour participer activement à la vie de leur collectivité dans les domaines des arts, de la culture, des causes locales, de l'éducation, de la santé, des services sociaux, du sport amateur et des loisirs.

► Le désir de faire du bénévolat

Les conseillers, les employés et les retraités du Groupe Investors, de même que les membres de leur famille immédiate, font du bénévolat dans des centaines d'organismes communautaires partout au pays et peuvent faire une demande de subvention à notre entreprise pour accroître le soutien offert à de tels organismes.

► Versement d'un don équivalent

Le Groupe Investors verse un don équivalent aux dons admissibles effectués par des membres du personnel du Groupe Investors à des organismes de bienfaisance enregistrés.

Le Groupe Investors a été décrit comme une société qui offre « un soutien efficace, innovateur et généreux à la collectivité » lors de la remise des Prix d'investissement communautaire des sociétés de fonds de placement Imagine 2002, un programme annuel pancanadien mené sous l'égide du secteur financier en association avec le programme « Imagine » du Centre canadien de philanthropie. La générosité du Groupe Investors a aussi été soulignée dans le Corporate Knights Magazine, qui a classé le Groupe Investors en tête des entreprises de son secteur pour ce qui est de la présence sociale au Canada, de même que par l'Association of Financial Planners of Manitoba qui lui a remis un prix en 2002.

Nous invitons les organismes communautaires qui souhaitent obtenir plus de renseignements sur la façon de soumettre une demande à visiter notre site à l'adresse suivante : www.groupeinvestors.com.

Kevin Regan siège bénévolement au conseil d'administration du Royal Winnipeg Ballet à titre de vice-président.

Imagine 

Une entreprise généreuse



Habitat pour l'Humanité : une des nombreuses causes valables que soutient le Groupe Investors

À l'écoute des autres

« Nous croyons qu'il est essentiel d'être à l'écoute des collectivités pour mettre en œuvre des stratégies efficaces. »

- Richard Irish, vice-président, Affaires générales et soutien à la collectivité

Le Groupe Investors perçoit son soutien aux initiatives philanthropiques comme un investissement dans les collectivités et les personnes qui les constituent. Cela inclut nos clients, c'est-à-dire environ 1 million de Canadiens d'un océan à l'autre, en plus d'organismes sans but lucratif et de leurs bénévoles. Nous sommes aussi sensibles aux intérêts des conseillers et des employés, qui participent activement aux activités communautaires là où ils vivent et travaillent.

Vu la très grande participation de nos gens à la vie de leur collectivité, nous avons aménagé la plus grande partie de notre soutien financier de façon à permettre aux personnes et aux bureaux locaux de prendre directement part à des activités communautaires dignes d'intérêt. Nous offrons aussi notre expertise en gestion, car nous jugeons essentiel d'offrir une cohérence dans le soutien aux collectivités de tout le pays. Grâce entre autres à des sondages internes et à des demandes de commentaires, nous permettons au personnel du Groupe Investors de nous faire part de ses idées à l'égard de diverses initiatives.

Ce processus qui vise à « écouter pour apprendre » n'est pas appliqué uniquement avec notre personnel.

Le Groupe Investors a commandité des sondages nationaux auprès du grand public au cours des deux dernières années pour que la contribution à la vie communautaire et le bénévolat puissent continuer de répondre aux attentes de nos clients et de l'ensemble des Canadiens.

Les résultats des sondages effectués en 2002 ont indiqué que neuf personnes sur dix avaient soutenu des causes ou des organismes sans but lucratif. Ce sens du dévouement personnel se reflète dans leurs attentes à l'égard des sociétés. La plupart des répondants croient que les sociétés se doivent d'appuyer les collectivités, et 70 % d'entre eux avouent qu'ils ont une meilleure opinion des sociétés qui appuient des causes valables. Une proportion à peu près semblable des répondants disent approuver les sociétés qui font don de produits et de leur temps en plus de faire des dons en argent. Mais ce qui est assurément plus intéressant encore, c'est que notre sondage indique que près de huit Canadiens sur dix préfèrent que les sociétés appuient divers programmes communautaires locaux plutôt qu'un petit nombre de causes nationales. Bon nombre de répondants croient que les sociétés devraient s'investir à l'échelle locale et non seulement nationale.

« Les gens pensent que les entreprises doivent redonner quelque chose aux collectivités – et à une échelle très locale –, explique Richard Irish. Notre stratégie de relation avec la collectivité encourage les directeurs régionaux et les conseillers à soutenir toutes sortes d'activités qui leur tiennent à cœur et qui tiennent compte des attentes des Canadiens à l'égard d'entreprises d'envergure nationale. »

Le Groupe Investors a révélé les résultats de ce sondage aux organismes communautaires et aux médias au cours d'une série de présentations à Vancouver,

suite à la page 6



Conférence nationale des 4-H sur la carrière, 2 au 6 avril 2003, Winnipeg, Manitoba

Victoria, Regina, Winnipeg, Toronto, Ottawa, Fredericton et Saint John. Notre but est de contribuer à constituer une banque de renseignements objectifs à l'intention des groupes sans but lucratif du pays et d'offrir un forum aux organismes communautaires pour qu'ils puissent exprimer leur point de vue. « Nos partenaires communautaires nous ont dit qu'un soutien très varié était essentiel à la stabilité des activités sans but lucratif dans leur ensemble », conclut Richard Irish.

Richard Irish fait du bénévolat pour des organismes sans but lucratif dans les domaines des arts, de la santé et des causes communautaires. Il fait actuellement partie du comité de Centraide de Winnipeg.

Moyenne nationale	Atlantique	Québec	Ontario	Manitoba	Alberta	C.-B.
91 % des Canadiens ont appuyé une cause ou une œuvre de charité	95 %	85 %	93 %	88 %	94 %	92 %
71 % des répondants auraient une meilleure opinion des entreprises qui appuient une cause qu'ils jugent valables	69 %	74 %	70 %	64 %	76 %	68 %
76 % approuvent les entreprises qui leur indiquent la voie à suivre en matière de dons à des œuvres de charité ou de causes à appuyer	81 %	82 %	76 %	66 %	66 %	71 %
69 % approuvent les entreprises qui font don de produits et de services en plus de leurs dons en argent	69 %	80%	65 %	64 %	72 %	62 %
77 % préfèrent que les entreprises donnent des fonds à plusieurs programmes communautaires locaux plutôt qu'à un petit nombre de programmes nationaux	79 %	75 %	77 %	82 %	76 %	79 %
8 % préfèrent que les entreprises donnent des fonds à des programmes locaux et nationaux	17 %	6 %	8 %	7 %	7 %	8 %



Formulaire de demande du Fonds d'athlétisme amateur Équipe Groupe Investors



Lilo Ljubicic, boursière à deux reprises

Le Fonds d'athlétisme amateur Équipe Groupe Investors encourage les athlètes canadiens de niveau international

« Ces grands athlètes amateurs nous inspirent par leur courage et leur détermination. Ils incarnent l'excellence de notre pays. »

- Mark Kinzel, vice-président principal, Division des services financiers

En plus de soutenir des activités communautaires locales et régionales valables, le Groupe Investors a remis 500 000 \$ pour souligner les grandes réalisations des athlètes amateurs du pays. Le Fonds d'athlétisme amateur Équipe Groupe Investors remet directement aux athlètes de niveau senior des bourses totalisant 100 000 \$ par année pendant une période de cinq ans.

Les athlètes participent à toutes les étapes du processus, incluant la présélection et la sélection, puisque nous travaillons de pair avec Athlètes CAN, un organisme sans but lucratif représentant les athlètes canadiens des Jeux Paralympiques, des Jeux panaméricains, des Jeux du Commonwealth et de l'équipe nationale. « Ce qui distingue le programme du Groupe Investors est la participation des athlètes au processus de sélection, dit Thomas Jones, directeur exécutif d'Athlètes CAN. Nous apprenons ainsi à mieux connaître les éventuels boursiers, tant sur le plan communautaire que sportif. »

Le financement permet de compenser les coûts de l'entraînement spécialisé des boursiers, qu'ils soient des athlètes valides ou atteints d'une déficience. « Les athlètes de ce calibre ont mérité le droit de concentrer tous leurs efforts sur le développement de leur potentiel et de se préoccuper le moins possible de considérations monétaires, dit Mark Kinzel. Leurs réalisations sont le résultat de leur talent, de leur discipline et de leurs efforts acharnés, et ces qualités méritent d'être récompensées. »

« Nous sommes convaincus qu'ils seront les leaders de demain, qu'ils choisissent de continuer à pratiquer leur sport ou de se réorienter vers une autre discipline. »

Mark Kinzel siège au conseil du Programme du prix humanitaire Terry Fox, et il participe activement à Centraide.

Voici la liste des boursiers du Fonds d'athlétisme amateur Équipe Groupe Investors 2002 :

Amy Alsop	Goalball	Saskatoon (Sask.)
Veronika Bauer	Ski acrobatique	Toronto (Ont.)
Chantal Benoît	Basketball en fauteuil	Orléans (Ont.)
Chris Bourne	Triathlon	Ottawa (Ont.)
Danielle Campo	Natation	Tecumseh (Ont.)
Ann Dow	Water-polo	Montréal (Québec)
Btissama Essadiqi	Karaté	Aylmer (Québec)
Roxane Forget	Tae-kwon-do	Montréal (Québec)
Steve Giles	Canoë-kayak	Dartmouth (N.-É.)
Kenny Hall	Basketball en fauteuil	Vancouver (C.-B.)
Brian Hill	Natation	Duncan (C.-B.)
Adam Kreek	Aviron	London (Ont.)
Michelle Lemieux-Mackinnon	Ringuette	Edmonton (Alb.)
Fanny Letourneau	Nage synchronisée	Etobicoke (Ont.)
Lilo Ljubicic	Athlétisme	Etobicoke (Ont.)
Herve Lord	Hockey sur luge	Ottawa (Ont.)
Sherraine MacKay	Escrime	Ottawa (Ont.)
Keith Morgan	Judo	Hampstead (Québec)
Guivi Sissaouri	Lutte	Montréal (Québec)
Sami Jo Small	Hockey	Winnipeg (Man.)



De gauche à droite : Jack Matheson (client éventuel); Ken Matheson (client et frère de Jack); Rod Conrad (ami de Ken); Ron Hatcher (conseiller principal chargé de comptes du G.I. et président du conseil d'administration de l'Association canadienne des paraplégiques (section Nouvelle-Écosse)



Paul Henderson se déplace en voiturette avec Laughie Rutt, directeur exécutif de l'Association canadienne des paraplégiques de la Nouvelle-Écosse

Un bon coup de pouce à l'Association canadienne des paraplégiques de la Nouvelle-Écosse

« Personne n'est à l'abri d'un accident qui peut avoir des conséquences à vie. C'est pourquoi cette cause est si importante. »

- Ron Hatcher, conseiller principal, Halifax

Au cours de l'année, jusqu'à 1 000 Canadiens subiront un traumatisme médullaire (traumatisme à la colonne vertébrale) qui les confineront au lit ou au fauteuil roulant peut-être pour le reste de leur vie. L'Association canadienne des paraplégiques (ACP) vient en aide aux victimes de ces traumatismes, qui entraînent généralement une réduction de la mobilité et d'autres types de handicap.

Offrant des services de promotion des droits, de sensibilisation et de réhabilitation, l'ACP consacre le gros de son travail à aider directement ses clients et ses membres à réintégrer la vie quotidienne et le marché du travail. Leur aide inclut des conseils pratiques aux personnes qui se retrouvent pour la première fois en fauteuil roulant et aux entreprises qui ont des employés handicapés. Pour remplir son rôle, elle doit pouvoir compter sur des bénévoles et du soutien financier. En Nouvelle-Écosse, le Groupe Investors offre les deux. « C'est très agréable de travailler avec les gens de cette entreprise, dit Laughie Rutt, directeur exécutif de l'Association canadienne des paraplégiques de la Nouvelle-Écosse. Ils sont très sincères dans leur appui, que ce soit avec moi, à titre de client, ou avec notre organisme de bienfaisance. Ils ont à cœur le bien-être des autres. »

Au moins la moitié des membres de l'équipe locale du Groupe Investors de Halifax et de Dartmouth participent à l'organisation du tournoi de golf annuel de bienfaisance qui a permis à l'ACP de recueillir en moyenne 15 000 \$ par année depuis 11 ans. On retrouve parmi les bénévoles des conseillers et des adjoints, des employés et des cadres, des associés du Groupe Investors et des clients. Le personnel et les membres de l'Association canadienne des paraplégiques jouent également un rôle actif. « C'est une journée de plaisir pour tous les participants et chaque année nous avons tous vraiment hâte de prendre part à cet événement, qui représente bien plus qu'une simple partie de golf », dit Ron Hatcher, un conseiller principal du Groupe Investors qui fait du bénévolat pour l'Association canadienne des paraplégiques depuis des années.

« Le tournoi est aussi l'occasion pour les gens d'affaires de côtoyer des personnes qui ont vécu une expérience pénible et qui reprennent leur vie en main. C'est très enrichissant pour tout le monde. »

Ron Hatcher siège bénévolement au conseil de l'Association canadienne des paraplégiques depuis 1994. Il en est maintenant à son deuxième mandat de président du conseil d'administration et il a décidé de faire du bénévolat à l'Escadrille canadienne de plaisance pour enseigner les règles de sécurité aquatique et nautique aux gens de la région de Halifax.



Camp de vacances organisé par la CORAMH à l'intention des jeunes qui doivent lutter contre une maladie héréditaire

Un espoir pour les personnes atteintes d'une maladie héréditaire

« Une entreprise comme la nôtre se doit de prendre position dans la collectivité. Quand vous percevez un besoin, vous ne pouvez pas vous en détourner. »

- Paul Denis, directeur régional, Québec – Nord

CORAMH [Corporation de recherche et d'action sur les maladies héréditaires] a été fondée au Saguenay — Lac-St-Jean en 1980 comme un forum d'échanges pour les personnes touchées par les maladies héréditaires — les personnes qui en sont directement victimes, leur famille, les professionnels de la santé et les bénévoles. Bien que les maladies héréditaires soient étudiées partout dans le monde, elles représentent un défi de santé publique de taille encore plus significatif au Saguenay – Lac-St-Jean. Cette région relativement isolée présente la plus grande concentration de maladies héréditaires au Québec.

Le Groupe Investors appuie activement CORAMH depuis 1999. Actuellement, pratiquement tous les conseillers et employés du bureau de Québec – Nord font du bénévolat d'une façon ou d'une autre pour cet organisme en particulier pour recueillir des fonds, afin de soutenir les programmes éducatifs et appuyer CORAMH dans son rôle de défenseur des intérêts des personnes atteintes d'une maladie héréditaire. Chaque année, deux événements spéciaux sont organisés. En 2002, ils ont permis de recueillir 30 000 \$. Le premier est le Salon des Gourmets, un repas bénéfice préparé par cinq grands chefs locaux qui attire 700 personnes. Le deuxième est une vente communautaire de bulbes de tulipe que CORAMH a adopté comme symbole de régénération et d'espoir.

Le directeur régional associé Alain Vaugeois, qui participe très activement à la collecte de fonds avec les conseillers Jacques Rondeau, Jean-François Girard et Richard Harvey, dit que ses collègues et les clients sont des partenaires à part entière dans les diverses initiatives de CORAMH. « Nos clients considèrent cette cause comme l'une des plus importantes du Québec, dit-il. CORAMH touche beaucoup de gens et d'organismes, non seulement dans notre province, mais aussi dans les autres provinces du Canada et ailleurs dans le monde. »

Selon Paul Denis, directeur régional, une telle activité communautaire apporte aussi beaucoup à ceux qui donnent. « C'est intéressant de voir comment CORAMH a unifié notre groupe, dit-il. Les bénévoles ne vont pas faire leur petite affaire chacun de son côté. Ils sont unis au sein d'une équipe, et cette cohésion a un effet positif dans la collectivité. »

Paul Denis a passé la plus grande partie de sa carrière au Groupe Investors à Edmonton où il a été membre du Conseil de l'Université de l'Alberta et du Conseil consultatif de la Faculté St-Jean. Il a déjà été président du conseil d'administration de l'Association canadienne-française de l'Alberta.

Ancien membre du conseil d'administration des Grands Frères et Grandes Sœurs du Canada, Alain Vaugeois est actuellement président bénévole du comité de vente de bulbes de tulipe pour CORAMH.



Le constable Paul Marrinan dirige la circulation au grand bonheur des tout-petits à bord des véhicules du Village sécuritaire

Un avenir plus sécuritaire pour les enfants de London

« Prendre soin des enfants aujourd’hui est le meilleur moyen de les aider demain. »

- Jeff Page, directeur régional, London

Le Village sécuritaire des enfants à London fournit aux tout-petits un environnement sécuritaire qui leur enseigne à éviter les blessures courantes [et moins courantes] de la vie quotidienne. Fondé en 1999, ce village est une réplique d’un quartier, incluant des postes de police et de pompier, un édifice présentant des risques d’incendie, des bureaux, des rues, des véhicules motorisés et des bicyclettes. « Le meilleur moyen d’apprendre les règles de sécurité est de les appliquer à la réalité. La théorie seule ne suffit pas, dit Jeff Page, directeur régional. Le Village sécuritaire permet aux enfants de vivre des expériences réalistes et contrôlées pour apprendre à éviter les accidents dangereux. »

Le Groupe Investors a versé 100 000 \$ au total à ce projet au cours des cinq dernières années. Environ 20 000 enfants ont visité le Village sécuritaire en 2002 dans le cadre de programmes d’appoint offerts conjointement par les commissions scolaires locales et les services de police et de pompier. Plus de gens encore visiteront le Village, qui est maintenant ouvert aux familles des entreprises locales durant l’été.

En 2002, le bureau régional du Groupe Investors à London a été désigné par Centraide comme l’une des entreprises les plus généreuses de la ville, un sujet de fierté pour Jeff Page, directeur régional, qui est membre du conseil d’administration du Village sécuritaire de London depuis 1999 et bénévole à La Société d’Arthrite et au conseil de Centraide.



À la ligne de départ de la Marche des mères et des filles contre les maladies cardiaques et les accidents cérébrovasculaires

Vingt-cinq bureaux en Ontario s’engagent dans la lutte contre les maladies cardiaques et les accidents cérébrovasculaires

« Rien n’est plus inspirant que de voir des personnes ayant des intérêts divers se réunir pour appuyer avec enthousiasme et passion une cause importante. »

- Lesley Brown, directrice générale, Ontario

Le Groupe Investors en Ontario a récemment réalisé un exploit important dans le cadre de son nouveau rôle de commanditaire provincial de la Marche des mères et des filles contre les maladies cardiaques et les accidents cérébrovasculaires. L’événement du 22 septembre a permis de recueillir 1,7 million \$ au pays, soit un tiers de plus que l’année précédente. Plus de 1 million \$ ont été recueillis en Ontario seulement, une augmentation de 46 % pour la province et une récolte qui dépasse largement la moitié du montant total pour l’ensemble du pays.

Selon Lesley Brown, directrice générale, Ontario, la Marche des mères et des filles est une initiative communautaire importante en raison de la nature même de la cause et du fait qu’elle offre à nos employés l’occasion de faire du bénévolat. « Chaque fois que nous décidons d’appuyer une initiative communautaire dans cette province, dit-elle, notre intention est de faire participer tout notre personnel et d’utiliser stratégiquement nos ressources en marketing. » 391 équipes de bénévoles ont été formées parmi le personnel du Groupe Investors. Une entreprise colossale pour un nouveau commanditaire, puisque seulement 77 équipes participaient à cet événement auparavant. Cela a valu les efforts, car les équipes de bénévoles ont généré 185 000 \$ supplémentaires en 2002.



De gauche à droite : Bill Charles (directeur régional), Bill Cook, Mary McIlhargey et James Fielding

Il existe plus de 500 groupes de recherche au Canada sur les maladies cardiaques et les accidents cérébrovasculaires. La Fondation des maladies du cœur finance plus de 60 % de l'ensemble des recherches consacrées à ces maladies en plus de faire des campagnes de sensibilisation et de formation. C'est un travail plus que nécessaire. Sur 10 femmes canadiennes, 4 mourront de l'une de ces maladies. Trente-sept pour cent de tous les décès au Canada sont attribuables à des maladies cardiaques et à des accidents cérébrovasculaires. Comme les risques de développer des problèmes cardiovasculaires sont liés dans 50 % des cas aux habitudes de vie, une diète alimentaire saine, l'exercice et l'abstinence du tabac peuvent nettement contribuer à changer les tendances actuelles.

Outre une allocation totale de 60 000 \$ pour la commandite et les activités de sensibilisation, plus de 150 bénévoles provenant du Groupe Investors ont participé à la promotion de l'événement et se sont joints aux équipes formées dans les collectivités. « Notre succès est attribuable au soutien considérable que notre entreprise a offert aux organisateurs, aux clients et au grand public, dit Ken Beck, directeur régional en Ontario. Les conseillers et les employés ont réussi à entraîner dans ce mouvement des gens de tous les marchés que nous servons en Ontario. Cela en dit long sur leur attachement au bien-être de leur collectivité. »

Mère de deux enfants d'âge scolaire, Lesley Brown consacre bénévolement de son temps aux programmes de sensibilisation dans les écoles publiques et au développement des services scolaires dans sa collectivité.

En plus de faire du bénévolat auprès des Boy Scouts du Canada, de la Société canadienne du cancer et de Futures, Ken Beck siège au conseil d'administration du George Brown College.

Brampton s'anime au son d'une série de concerts commandités par le Groupe Investors pour aider les jeunes de la région

« Nous avons foi en cette collectivité. Et aider les autres est une expérience inestimable pour toutes les personnes qui s'investissent. »

- Bill Charles, directeur régional, Brampton

Gage Park est devenu un haut lieu musical l'été dernier : 2 000 personnes ont assisté aux 13 concerts bénéfiques gratuits organisés par le Groupe Investors. Divers styles musicaux ont été présentés pour recueillir des dons destinés à une grande cause — la construction d'un terrain de jeux très spécial pour tous les enfants (All Kids Park). Ce concept a été mis de l'avant par Derek Wilson, conseiller principal au Groupe Investors, qui voulait construire un terrain de jeux pour permettre aux enfants de sociabiliser d'une façon enrichissante.

« Nous voulions organiser un événement amusant qui viendrait appuyer une bonne cause et intéresserait nos gens, dit Bill Charles, directeur régional. L'idée d'une série de concerts le jeudi soir nous semblait la meilleure. »

Quatre-vingts pour cent des membres de l'équipe locale du Groupe Investors ont participé aux concerts, que ce soit à titre d'organisateur, d'hôte ou de collecteur de fonds. « Nos gens ont recueilli une quantité surprenante de pièces de 1 \$ et de 2 \$ et de billets de 5 \$, dit Charles. Nous avons eu beaucoup de plaisir en appuyant une cause valable dans notre collectivité ». Et l'année prochaine? « Nous tenterons de répéter l'expérience, dit-il. Ces concerts ont connu un grand succès. »

L'expérience de Bill Campbell comme bénévole à Brampton inclut une participation aux organismes Caledon Community Living, Special Olympics et Peel Boys and Girls Club. Récemment, il a dirigé une opération porte à porte de son bureau régional pour récolter de la nourriture au profit du Ste Louise Outreach Centre.



Les jeunes de la Saskatchewan rurale s'initient à l'art

« Nous sommes ici pour ajouter de la valeur chaque fois que l'occasion s'y prête, et c'est pour cette raison que notre appui aux activités éducatives et culturelles a pris de l'importance dans nos réalisations. »

- Esther Bast, directrice régionale, Regina

Une subvention de 25 000 \$ du Groupe Investors a permis aux élèves et à leur famille d'entrer en contact avec l'art là où ils s'y attendaient le moins — dans les écoles de 30 petites collectivités rurales de la Saskatchewan qui participent à l'exposition itinérante commanditée par le Groupe Investors et la MacKenzie Art Gallery, un musée d'art de Regina.

Le programme comprend une exposition de douzaines de peintures et de dessins exécutés par des artistes de la Saskatchewan, un volet enseignement dirigé par l'éducateur en art du musée et des rencontres avec les artistes. « Le but est de montrer aux enfants et aux jeunes adultes qu'il existe un lien entre les personnes, leur collectivité et le processus de création, dit Pam McLellan, directrice au musée. Le Groupe Investors a peut-être aidé à créer un événement qui incitera les jeunes à se percevoir autrement. »

Lancée en septembre 2002, la tournée rejoindra directement plus de 14 000 personnes qui ont très peu accès autrement à des activités culturelles spécialisées. « Plus de la moitié de nos conseillers représentent la Saskatchewan rurale. L'activité cadre donc naturellement avec notre équipe de conseillers, dit Esther Bast, directrice régionale. Cependant, il est tout aussi important pour nous que cette activité s'insère dans notre mandat, qui est de réinvestir dans une région exceptionnelle que nous aimons. Voilà notre vraie récompense. »

Esther Bast fait du bénévolat pour Centraide, l'Orchestre symphonique de Regina, Gama Canada, Regina Hospital Foundation et École Connaught Community School.



De gauche à droite : Les bénévoles Scott McKenzie, Lucie Durand et Tom Cusitar ont participé aux repas communautaires 2002

Repas communautaires : l'esprit des Fêtes pour les invités et les bénévoles

« Ceux qui sont venus aux repas du temps des Fêtes du Groupe Investors ont pu constater que les gens se préoccupent du bien-être des autres. C'est là notre vraie récompense. »

- Gwenda Coombs, directrice, Exploitation des ressources, Centraide de Winnipeg

La période des Fêtes suscite un élan d'entraide, et le désir d'aider peut prendre des formes insoupçonnées. C'est dans cet esprit que le Groupe Investors a décidé de tenir son souper communautaire annuel directement à son siège social de Winnipeg. Plus de 130 membres du personnel ont prêté leur concours de différentes façons — préparer la liste des tâches à accomplir dans les semaines précédant l'événement, puis se rendre disponibles pour accueillir les convives, se transformer en maître d'hôtel ou en serveurs et chanter des cantiques de Noël. Les employés du siège social ont aussi fait des dons pour payer tous les frais de la soirée.

Plus de 400 personnes dans le besoin avaient été invitées à ces deux soirées du 18 et du 19 décembre pour prendre part au festin, aux chansons et à la remise de cadeaux aux enfants. Centraide de Winnipeg avait fourni une liste de bénéficiaires provenant de leurs organismes participants, incluant The North End Women's Centre et le Winnipeg Boys & Girls Club. « Rien n'a été négligé, nous dit Gwenda Coombs, membre du personnel de Centraide de Winnipeg, et je ne parle pas seulement de la nourriture, des cadeaux et des billets d'autobus. »

« Vous devez comprendre que pour la plupart d'entre eux, ce sera le seul repas de dinde qu'ils prendront de toute la période des Fêtes, les seuls cadeaux que recevront leurs enfants. Ils ont été gâtés comme ils ne l'ont probablement pas été depuis longtemps. »



De gauche à droite : Les bénévoles Sheryl Greason, Melodie Eshoo, Jill Pidwerbesky et Pat Carrigan ont participé aux repas communautaires 2002



Wayne Cadogan, directeur régional (g), avec la famille Mendoza

Ingrédients des repas communautaires des Fêtes offerts par le Groupe Investors :

Souper

► Dinde	550 lb
► Farce	17 pains
► Pommes de terre	275 lb
► Pois et carottes	265 lb
► Petits pains	65 douzaines
► Gâteau	800 tranches

Cadeaux des enfants

► Emballés et remis par le Père Noël	295 cadeaux
--------------------------------------	-------------

Remise de vêtements

► Vêtements pour hommes	288 morceaux
► Vêtements pour femmes	331 morceaux
► Chapeaux, foulards, gants, chaussettes, etc.	317 morceaux

Bénévoles

► Comité organisateur, aide-cuisinier, etc.	123 membres du personnel
► Choeur	15 membres du personnel

Le bureau régional de Winnipeg – Centre-ville offre un nouveau toit à des familles démunies

« Il est essentiel qu'une entreprise comme la nôtre améliore le sort des moins bien nantis. »

- Wayne Cadogan, directeur régional, Winnipeg – Centre-ville

Les deux parents travaillent à temps plein et les trois enfants aident de leur mieux. Mais avec un revenu familial de 30 000 \$ par année, il est difficile de joindre les deux bouts. Une toute petite maison toute neuve? N'y pensez même pas.

C'est la réalité de ceux qu'on appelle les petits salariés au Canada, une réalité que connaît personnellement Wayne Cadogan, directeur régional. « J'ai grandi dans le centre-ville de Winnipeg, dit-il. La situation était difficile, surtout pour ma mère. Et je sais très bien ce qu'une aide tangible représente à leurs yeux. »

L'été dernier, le Groupe Investors est devenu le principal commanditaire d'un projet Habitat pour l'Humanité qui a supervisé la construction de quatre maisons à Winnipeg. Pratiquement la totalité des 85 personnes du bureau de Winnipeg – Centre-ville ont pris part à ce projet, et plus particulièrement à la construction de l'une de ces maisons. Les conseillers et le personnel ont recueilli 60 000 \$. Les bénévoles ont participé à la construction de la maison de 900 pieds carrés avec les membres de la famille qui, pour leur part, y ont consacré 500 heures. « Cette famille a réalisé un rêve, dit Lois Coward de Habitat pour l'Humanité à Winnipeg, et le Groupe Investors a joué un rôle important dans leur vie. »

Les dernières activités de bénévolat de Wayne Cadogan incluent des postes aux conseils d'administration de Centraide, des Blue Bombers de Winnipeg et de Asper School of Business.



L'acteur et chanteur Tom Jackson participe à la 15^e tournée annuelle de concerts bénéfiques du Huron Carole.

Unis dans la vie, deux membres du Groupe Investors travaillent de concert contre la faim à Calgary

« Nous pouvons tous nous fermer les yeux sur le problème de la faim dans les grandes villes en se disant que quelqu'un d'autre s'en occupera. Et si personne ne s'en occupait? Vous devez retrousser vos manches et mettre la main à la pâte. »

- Ray Simundson, directeur régional associé, Calgary

Mise sur pied par l'acteur et chanteur Tom Jackson en 1987, la tournée de concerts bénéfiques The Huron Carole est un instrument de collecte de fonds pour l'Association canadienne des banques alimentaires. Elle a permis d'amasser des dons en espèces d'environ 3 millions \$ et une quantité impressionnante de nourriture au fil des ans. Lors de l'une des quatorze prestations données de St. John's à Victoria en 2002, la 15^e tournée annuelle du Huron Carole s'est arrêtée l'hiver dernier au Jubilee Auditorium de Calgary pour jouer une fois de plus devant une salle comble.

Le Groupe Investors a fait un don de 10 000 \$ pour aider à payer les coûts de production de sorte que les organisateurs puissent remettre une plus grande part des dons recueillis à la Calgary Inter-Faith Food Bank. Ray Simundson, directeur régional associé, et sa femme Cheryl, qui est aussi son adjointe, représentaient le Groupe Investors. Tous les deux font activement du bénévolat pour lutter contre le problème de la faim — en sa qualité de Coordonnatrice nationale bénévole des salles de concert, Cheryl consacre des douzaines d'heures au Huron Carole, de la conception des numéros à l'organisation d'activités dans les coulisses. « Nous sommes vraiment reconnaissants au Groupe Investors d'appuyer notre programme, dit Ray Simundson. Le Huron Carole comble un grand besoin à Calgary et dans bien d'autres villes canadiennes. C'est une cause plus que valable. »

La veille de Noël, Cheryl et Ray Simundson ont conduit des sans-abri, en compagnie de leurs trois enfants, à un souper gratuit offert par un restaurant de Calgary.



Trois bureaux de Calgary se regroupent pour aider l'Hôpital pour enfants de l'Alberta

« À titre de bénévoles, nous avons constaté que les gens sont prêts à aider cet établissement, qui apporte réconfort aux enfants et à leurs familles quand ils en ont le plus besoin. »

- Rob Daumler, directeur régional associé, Calgary

Situé dans le sud-ouest de Calgary, l'Hôpital pour enfants de l'Alberta est le seul établissement de la province qui axe entièrement ses soins sur les enfants et leurs familles. Accueillant plus de 367 000 personnes par année qui viennent visiter des patients, il fait désormais partie intégrante de la vie communautaire des Calgariens de même que de celle des collectivités du Sud de l'Alberta. En quelque quatre-vingts ans d'existence, l'hôpital a servi pratiquement toutes les familles de la région.

Depuis quelques années, des bénévoles du Groupe Investors se réunissent chaque été pour appuyer l'Hôpital pour enfants et les services essentiels qu'il offre. Misant sur un tournoi de golf bénéfique, ils ont organisé des activités au nom des bureaux de Calgary – Centre, Calgary – Lincoln Park et Calgary – Bow River. Préparer une collecte de fonds dans un cadre amusant afin de financer des achats de matériel, des programmes, des services, des travaux de recherche et des programmes d'éducation est exigeant. Plus de 30 000 \$ ont été amassés depuis 2000, incluant le produit d'un événement auquel ont participé 50 conseillers du Groupe Investors, leurs clients et des partenaires d'affaires en 2002.

Un don a été fait en 2002 à la Fondation de l'Hôpital pour enfants de l'Alberta au nom du Andrew & Christopher MacDonald Memorial Fund en l'honneur d'une employée du Groupe Investors et de sa famille.



Une université de la côte Ouest qui a le vent dans les voiles

« Les études supérieures sont un élément clé de la réussite personnelle et professionnelle, tant à l'échelle nationale que mondiale. »

- Brian Prochnicki, directeur régional, Nanaimo

À une époque où bon nombre d'établissements d'enseignement doivent relever des défis redoutables, le Malaspina University-College a fait plus que survivre — en quelque trente ans d'existence, il a triplé de taille, puis encore triplé de taille, et accueille maintenant 50 fois plus d'étudiants qu'à sa première année. « Ils ont accumulé au fil des ans un bilan exceptionnel grâce à leur leadership et à leur esprit d'initiative, dit Brian Prochnicki, directeur régional au Groupe Investors. C'est une belle occasion que nous avons saisie, et nous les avons aidés du mieux que nous avons pu en leur offrant du financement, des bénévoles et un soutien moral. »

Malaspina est l'un des meilleurs établissements post-secondaires régionaux du Canada, offrant un programme complet de formation générale et professionnelle à plus de 10 000 étudiants à temps plein et à temps partiel de même qu'à 15 000 personnes inscrites à des programmes communautaires. Mobilisé pour servir une population de plus de 175 000 personnes, cet établissement centre principalement ses activités sur son campus de 175 acres à Nanaimo, mais offre aussi des cours sur des campus régionaux situés à Duncan, à Powell River et dans la région Parksville/Qualicum.

Le Groupe Investors a soutenu cet établissement de bien des façons au cours des années. Une subvention de 25 000 \$ a été accordée pour financer une partie de la construction d'une bibliothèque et un projet de centre d'apprentissage. Une salle de conférences nommée Investors Group Hall est située dans la faculté des études commerciales. Des membres de notre entreprise siègent au conseil d'administration de cet établissement d'enseignement et font partie de groupes de gestion des fondations en plus de participer à la coordination d'activités communautaires spéciales. Ces activités incluent le Malaspina Fun Run de même que le Festival of Trees qui a permis de recueillir plus de 60 000 \$ pour l'université en décembre.

Malaspina est maintenant perçu comme un leader dans des champs d'enseignement très variés tels que l'éducation internationale et l'élaboration de contrats pour le monde des affaires. L'expansion est continue. Comme le dit Brian Prochnicki, une des forces réelles de l'université est le soin qu'elle met à offrir des services de plus en plus nombreux et de meilleure qualité à sa collectivité et à attirer à Malaspina un nombre croissant d'étudiants de partout au Canada et d'ailleurs. « Le nouveau programme de MBA est un exemple d'expansion solide et bien planifiée, dit-il. Il a été lancé cette année seulement et connaît déjà beaucoup de succès. En plus de la qualité des programmes d'études, cette capacité d'adaptation aura une incidence majeure sur l'avenir de l'université. »

Brian Prochnicki a consacré du temps aux Kinsman Clubs et à Centraide. Il donne bénévolement des conférences sur les services financiers à des étudiants en administration à l'Université Malaspina et à l'Université de Victoria.

Partenaires communautaires

National

Arts et culture

Musée canadien de la nature
Musée canadien des civilisations

Causes communautaires

Coopérant Canada

Éducation

AIESEC Canada Inc.
Fondation canadienne d'éducation économique
Fondation nationale des réalisations autochtones

Santé

Prostate Cancer Research Foundation of Canada

Services sociaux

L'Institut national canadien pour les aveugles

Sports

Association canadienne des entraîneurs
Athlètes CAN
Fondation de l'esprit du sport
Fonds de patinage artistique junior Kurt Browning
Jeux autochtones de l'Amérique du Nord 2002

Jeunesse

Prix du Duc d'Édimbourg

Atlantique

Arts et culture

Art Gallery of Nova Scotia
Carousel Theatre
Imperial Theatre
Theatre Newfoundland Labrador

Causes communautaires

Apex Invitational Golf Association
Fundy Community Foundation
Humber Community YMCA
Kiwanis Club Grand Falls—Windsor
Kiwanis Club of St. John's Recreation Association
Ludmila Knezkova-Hussey International Piano Competition
Porters Lake Community Service Association
Rotary International
Sackville Seniors Advisory Council

Éducation

Educational Partnership Centre of Greater Saint John
Halifax Regional School Board
NB Chess'n Math Association
St. Francis Xavier University
Université du Nouveau-Brunswick
University of Prince Edward Island

Environnement

Ducks Unlimited
Fédération du saumon Atlantique
Salmon Preservation Association for Waters (SPAWN)

Santé

Aberdeen Hospital Foundation
Association canadienne des paraplégiques (Nouvelle-Écosse)
Association canadienne du diabète
Brain Injury Association of Nova Scotia
Cape Breton Regional Hospital Foundation
Caring for Cancer Patients
La Société d'Arthrite

Services sociaux

Ambulance Saint-Jean
Association pour l'intégration communautaire du grand Moncton Inc.
Byrony House

Centre de ressources et de crises familiales Beauséjour Inc.
Council of the Disabled
Grands frères et grandes sœurs de l'Île-du-Prince-Édouard
Grands frères et grandes sœurs de Pictou
Habitat for Humanity
Lion Max Simms Memorial Camp
Positive Recreational Opportunities for Kids (Pro Kids)
Prince County Family Service Bureau
Saint John Business Community Anti-Poverty Initiative Inc.
The Children's Wish Foundation
The Resource Centre for Youth of Greater Saint John

Sports

Blow-Me-Down Cross Country Ski Club
Canada Basketball
Jeux d'hiver du Canada de Bathurst-Campbellton
Riverview Minor Hockey Club
Sport PEI

Jeunesse

Chœurs des jeunes du Groupe Investors
Jeunes entreprises de Terre-Neuve

QUÉBEC

Arts et culture

Fondation du Musée naval de Québec
Juste pour rire
Les Grands Ballets Canadiens
Orchestre symphonique de Montréal
Musée du Québec
Orchestre Symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean
Théâtre de la Bordée
Théâtre Parminou

Causes communautaires

Chambre de Commerce de la Vallée de St-Sauveur
Club Optimiste Ville d'Anjou

Comité du Terrain de Jeu de St-Éphrem (Beauce)
Fondation CEIM
Loisirs St-Éphrem (Beauce) Inc.
The Mankind Project

Éducation

Collège Ste-Marcelline
École des hautes études commerciales
Fondation de Polytechnique
Fondation Montignac
Fonds de développement du collège Jean-de-Brebeuf
Key Club International
Loyola High School
Marymount Foundation
Peter Hall Foundation
Royal West Academy Bursary Fund
The Centennial Foundation
The Study Corporation
Trafalgar School for Girls
Université Concordia
Université Laval
Université McGill
Westmount High School

Environnement

Regroupement des associations pour la protection de l'environnement

Santé

Association de paralysie cérébrale du Québec
CORAMH
Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin
Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine
Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants
Fondation de l'Hôpital Saint-Lambert
Fondation de l'Institut de Cardiologie de Québec
Fondation des aveugles du Québec
Fondation du Centre hospitalier et du Centre d'accueil de Papineau
Fondation du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

La Fondation canadienne du rein (section de l'Outaouais)
La Fondation Farha
La Fondation Pour les enfants seulement
La Société d'Arthrite
Le Groupe MusiArt – Dept. de psychiatrie
Opération Enfant Soleil Inc.
Peter Assaly Memorial Fund
Serena Canada
Société canadienne de la sclérose en plaques – Québec
Société canadienne du cancer
St. Mary's Hospital In-Patient Oncology
Université McGill

Services sociaux

Amnistie Internationale
Association de Sherbrooke pour l'intégration sociale Inc.
Black Star Big Brothers Inc.
Carrefour provincial famille jeunesse Inc.
Centraide du Grand Montréal
Centre d'entraide Plus de l'Estrie
Centre Terre Nouvelle
Estrie-Aide Inc.
Fondation CHSLD du Centre-de-la-Mauricie
Fondation Haute-Ville-des-Rivières
Fondation Martin-Langelier
Fondation Paul-Gerîn-Lajoie
Fondation Père Marcel de la Sablonnière
Fondation Ressources-Jeunesse
Fondation Signes d'Espoir
Fondation Terre Nouvelle
La Fondation Intégration de Laval
La Maison de la Famille - Rêves et Espoir
La Maison le Prélude
La Maison Vivre
La Maisonnette des Parents
La Société St-Vincent de Paul
Le Phare
Maison Rêves et Espoirs
Miriam Foundation
Opération Enfant Soleil Inc.

Pembroke & District Association for Community
Société Mer et Monde
Société pour les enfants handicapés du Québec

Sports

Baseball Canada
Baseball Québec — Association CRSA
Club aquatique de Gatineau
Équipe d'excellence du Québec
Étoile de l'est Midget "AA" Espoir
Fondation Athletas Inc.
Hockey Mineur Beaujeu
Sports-Québec

Jeunesse

Jeunesse au soleil Inc.
Kiwaniis Lakeshore Foundation
Visions Camp

ONTARIO

Arts et culture

Academy Theatre Foundation
Canadian Art Foundation
Colleen Peterson In Trust
Dryden Entertainment Series
École nationale de ballet
Kingston Symphony Association
La Jeunesse Youth Orchestra
McMichael Canadian Art Foundation
Mississauga Youth Orchestra
Niagara Symphony
Orchestre symphonique de North Bay
Orchestre symphonique d'Ottawa
Perth Theatre Project
Peterborough Symphony Orchestra
Soulpepper Theatre Company
Tom Thomson Memorial Art Gallery
Toronto Downtown Jazz Festival

Women's Musical Club of Toronto

Causes communautaires

B'nai Brith
Boyd Heritage Museum
Brampton Downtown Business Association
Centre Hastings Library Building Fund
Chatham-Kent Athletic Complex
Chatham-Kent Children's Safety Village
City of Brampton
Community Home Assistance to Seniors
Corporation Town of Whitby
Dragon Boat Festival
Habitat for Humanity
Italian Cultural Centre
London Children's Safety Village
Mention Femme de distinction décernée par le
YM-YWCA — Ottawa
Mississauga Living Arts Centre
Mississauga Senior Games, District 20
Municipality of Dutton/Dunwich
Niagara Grape & Wine Festival
Older Adult Centre of Sudbury
Ontario Seniors Games Association
Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals
Port Hope Rotary Club
Rotary Club of East York
Royal Canadian Legion #356 Poppy Fund
Tyrconnell Heritage Society
Variety Club of Ottawa — Tent 71
Wallacetown Optimist Club
YMCA of Mississauga
YMCA of St. Catharines

Éducation

Algoma University College Foundation
Grey Gables School
Herbert H. Carnegie Future Aces Foundation

Jean Lumb Foundation
Nelson High School
Ryerson Polytechnic University
Sudbury Better Beginnings Educational Fund
Thames Valley District School Board
Université McGill
Université Queen
University of Western Ontario
Women in Capital Markets

Environnement

Fonds mondial pour la nature (Canada)

Santé

ALS Society of Ontario
ALS Society of Ontario — Hamilton Branch
Association canadienne du diabète – Hamilton
Autism Society of Ontario – Windsor Essex
Breast Cancer Support Services Inc.
Camp Trillium Foundation
Durham Region Health Department – Headfirst Initiative
Festival of Trees
Flame of Hope Classic
Fondation canadienne des maladies inflammatoires de
l'intestin
Fondation canadienne pour le cancer du sein
Fondation de l'Ontario des maladies du coeur
Fondation de l'Ontario des maladies du coeur
Foundation Fighting Blindness
Greater Niagara General Hospital Foundation
Hamilton Health Sciences Foundation
Hospice Peterborough
Joseph Brant Memorial Hospital
La Fondation des éclairés pour le cancer dans
l'enfance Canada
La Marche des dix sous de l'Ontario
La Société d'Arthrite
La Société du timbre de Pâques

La Société du timbre de Pâques — Kingston
La Société du timbre de Pâques — Ottawa-Carleton
La Société du timbre de Pâques — Peterborough
Lake of the Woods District Hospital Foundation
Les Amputés de guerre
Markham/Stouffville Hospital
McCausland Hospital
Norfolk General Hospital Foundation
North Bay General Hospital Foundation
Operation Herbie
Oshawa General Hospital Foundation
Peterborough Regional Health Centre Foundation
Physiotherapy Foundation of Canada
Princess Margaret Hospital Foundation
Prostate Cancer Research Foundation of Canada
Riverside Foundation for Health Care
Ross Memorial Hospital Foundation
Rouge Valley Health System Foundation
Shaver Hospital Foundation
Société Alzheimer de Cornwall & District
Société Alzheimer de Peel
Société canadienne de la sclérose en plaques
Société canadienne du cancer – Division de l'Ontario
Société canadienne du cancer – Mississauga
St. Thomas-Elgin General Hospital Foundation
Starlight Children's Foundation Canada
The Hospital for Sick Children — Toronto
The Lung Association — Kawartha-Haliburton
The Sunnybrook Foundation
The Terry Fox Foundation of Ontario
Thunder Bay Regional Hospital Foundation
Trillium Childhood Cancer Support Centre
Welland Hospital Foundation
Worldwide Wellness/Pain Control Organization

Services sociaux

AboutFace International
Adolescents Family Support Services of Niagara

Almost Home
 Armée du Salut
 Barrie Food Bank
 Boys and Girls Club of Ottawa
 Centraide de Grey Bruce
 Centraide de Thunder Bay
 Centraide d'Ottawa
 Centraide du Grand Toronto
 Cochrane Temiskaming Children's Treatment
 Community Care City of Kawartha Lakes
 Community Resource Group
 Covenant House
 Cumberland Community Resource Centre
 CUSO
 Dreams to Memories Foundation
 Erinoak
 Fondation Frontière Inc.
 Friends of the Orphans of Canada
 Georgian Riders Association for Challenged Equestrians
 Georgina Association for Community Living
 Glen Cairn Community Resource Centre
 Grands frères de Burlington, Hamilton et Wentworth
 Grands frères de la région de Peel
 Grands frères de Orillia et District
 Habitat for Humanity
 Hope Place Women's Treatment Centre
 Hospice Newmarket
 Hospice Richmond Hill
 Inn of the Good Shepherd
 Integra Foundation
 Interfaith Peel Association (Foodpath)
 Jeunesse J'écoute
 Kawartha Haliburton Children's Foundation
 Knight's Table
 La Fondation Canadienne Rêves d'Enfants
 La Société canadienne de la Croix-Rouge – US Disaster Fund
 Les Familles endeillées de l'Ontario
 L'Institut national canadien pour les aveugles

MADD Canada (Les mères contre l'alcool au volant)
 META Centre for the Developmentally Disabled
 Mission Ventures Canada
 Niagara Foundation for Family & Children's Services
 Niagara Warehouse of Hope
 North York Women's Shelter
 Parkdale Project Read
 Peel Senior Link
 Peterborough Family Resource Centre
 Red Roof Retreat
 SARI — Riding for Disabled
 St. Jude's Project for Homeless Youth
 St. Mary's & District Association for Community Living
 St. Vincent's Kitchen
 Sudbury Food Bank
 Temple Sinai
 The Bethlehem Not For Profit Housing Projects of Niagara
 The Children's Aid Society of Huron County
 The Children's Aid Society of Owen Sound & the County of Grey Bruce
 The Children's Foundation of Guelph and Wellington
 The King's Daughters Dinner Wago
 The Scott Mission
 Toronto Association for Community Living
 UNICEF Canada
 Vision mondiale Canada
 Watoto Child Care Ministries Canada
 We Believe in Kids Foundation

Sports

Aurora Intermediate Panthers Sr. Girls Hockey Team
 Golf Association of Ontario
 Guelph Minor Football Association
 Guelph Minor Girls Softball Association
 Guelph Storm — GMHA
 Thunder Bay Nordic Trails
 Vaughan Rangers Hockey Team

Jeunesse

10th Etobicoke Scouts Organization
 Georgian Bay Children's Choir
 Junior Achievement of Durham Region
 Junior Achievement of Toronto and York Region

CENTRE-OUEST

Arts et culture

Globe Theatre
 Leader & District Arts Council
 MacKenzie Art Gallery
 North Kildonan Community Players Association
 Prairie Trails Arts Council
 Regina Symphony Orchestra
 Saskatoon Symphony
 The Opera Project

Causes communautaires

Brandon and Area Foundation
 Brandon Festival of the Arts
 Brevoort Park
 City of Portage La Prairie
 City of Selkirk
 Eastend Kinsmen Club
 Eatonia Community Co-operative
 Jubilee Residences Inc.
 Katepwa Lake Trans Canada Trail
 Killarney New Facility
 Kinsmen Foundation
 LaSalle Community Centre
 Luther Care Foundation
 Mention Femme de distinction décernée par le YM-YWCA
 Redvers Golf & Country Club Grass Greens
 Regina Children's Festival
 Rotary Club of Lloydminster
 Rural Municipality of Craik No. 222
 Saskatoon Zoo Foundation

South East Whiteshell Volunteer Fire Department
South Whiteshell Trail Association
St. Malo Fire Department
The Icelandic Festival of Manitoba
The Pas Rotary Club
The Winnipeg Humane Society
Town of Grenfell
Unity and District Arena Project
Victoire Lions Club
Watrous & District Ambulance Fund
Winnipeg Habitat for Humanity
YMCA of Brandon

Éducation

Archwood School
Assiniboine Community College Foundation
Athol Murray College of Notre Dame
Beginnings Preschool Inc.
Brandon University
Fondation nationale des réalisations autochtones
Regina Adult Learning Centre (ALC)
St. John's College
St. Thomas Moore College

Santé

Brandon Regional Health Centre Foundation
Central Plains Cancer Care Services
Epilepsy Regina Inc.
Fondation des maladies du coeur du Canada
Hospitals of Regina Foundation
La Fondation CURE
La Fondation Farha
La Société d'Arthrite
Lions Prairie Manor Foundatoin Inc.
Lloydminster Region Health Foundation
Portage District General Hospital Foundation
Redvers & District Community Health Foundation Inc.
Rehabilitation Centre for Children Foundation

Saskatoon City Hospital
Shellbrook Community Hospital Foundation
Société canadienne de la sclérose en plaques
Société canadienne du cancer – division du Manitoba
St. Amant Foundation
St. Elizabeth's Hospital Foundation
Sunset Palliative Care Inc.
The Children's Hospital Foundation of Manitoba
Thunder Bay Regional Hospital Foundation
Victoria General Hospital Foundation
Victoria Union Hospital Foundation

Services sociaux

Armée du Salut (Assiniboia)
Association for Community Living
Beausejour & Area Food Bank Inc.
Brandon & District United Way
Canadian Centre on Disability Studies
Centraide de Lloydminster
Centraide de North Battleford
Centraide de Saskatoon
Centraide de Winnipeg
Farmers with Disabilities in Manitoba
Foster Parents Plan of Canada
Friends of Makerere in Canada Inc.
La Fondation Canadienne Rêves d'Enfants
L'Institut national canadien pour les aveugles
Make a Wish Foundation of Canada
Manitoba Riding for the Disabled
Manoir Ronald McDonald (Saskatoon)
Memory Box Program
Westman Dreams for Kids Foundation
Westman Interfaith Counseling and Education
Winnipeg Harvest Inc.

Sports

Angler and Young Angler
Brandon Youth Hockey

Camp Olympus
Manitoba Special Olympics
Manitoba Squash
Manitoba Wheelchair Sport Association
Ringette Canada

ROCHEUSES

Arts et culture

Alberta Ballet
Edmonton Kiwanis Music Festival
Festival Chorus of Calgary
Grande Prairie Museum Society
Pro Coro Canada
VINOK Worldance

Causes communautaires

Al Azhar Temple, Calgary Chapter
Battle River Community Foundation
Cochrane Creative Playschool Society
Edmonton Community Foundation
Operation Red Nose
St. Albert Rotary Club
Ukrainian Cheremosh Society
YMCA Calgary

Éducation

Advancing Canadian Entrepreneurship
Alberta College of Art & Design
Grant McEwan Community College Foundation
Red Deer College Foundation
The Honorable Don Mazankowski Scholarship Foundation
The King's University College
The Third Academy
University of Calgary

Environnement

Fonds mondial pour la nature (Canada)
Springbank Park for all Seasons

Santé

Alberta Children's Hospital
Alzheimer Society of Edmonton
Association canadienne de la maladie coéliquie
Association canadienne des paraplégiques (Alberta)
Caritas Hospital Foundation
Cross Cancer Institute
Fondation canadienne pour le cancer du sein
Fondation de la recherche sur le diabète juvénile
Heart & Stroke Foundation of Alberta
La Société d'Arthrite de l'Alberta
L'Institut national canadien pour les aveugles —
Edmonton
L'Institut national canadien pour les aveugles —
Yellowknife
Parkinson's Society of Southern Alberta
Société canadienne du cancer (Red Deer)
Société de la sclérose en plaques
Spinal Cord Society

Services sociaux

Aga Khan Foundation
Calgary Flames Foundation
Central Alberta Association for Friends of Children
Living with Special Needs
Christmas and Winter Relief Association
Christmas Bureau of Edmonton
Club garçons et filles d'Edmonton
Compassion Canada
Eskimo Alumni Community Fund
Fort McMurray Food Bank Association
Foster Parent Plan of Canada

Interfaith Food Bank
Lethbridge Food Bank Society
Lethbridge Soup Kitchen
Rainbow Society of Alberta
Ron McLean Foundation
Salvation Army Children's Village
The Rock Lutheran Inner City Society
The Salvation Army Christmas Hamper Program
Tri Family Association for Community Living
United Way of Alberta Capital Region (Centraide)
United Way of Calgary and Area (Centraide)

Sports

Alberta Smallbore Rifle Association
Association canadienne pour les skieurs handicapés
Calgary Canoe Club
Calgary Flames Foundation
Equestrian Improvement Foundation
KidSport Society of Alberta
University of Calgary Athletics Club

Jeunesse

Alberta Mentor Foundation for Youth
Junior Achievement of Southern Alberta
We Believe in Kids Foundation
Youth & Volunteer Centre
Youth Singers of Calgary

PACIFIQUE

Arts et culture

Abbotsford Symphony Orchestra
Art Gallery of Greater Victoria
Arts Club Theatre Company
Arts Umbrella

Burnaby Symphony Society
Canadian Museum of Rail Travel
Chilliwack Symphony Orchestra
Greater Victoria Performing Arts Festival Assoc.
Kamloops Symphony Orchestra
Kelowna Visual and Performing Arts Centre Society
Malaspina Choir
Music in the Morning
Powell River Academy of Music
Prince George Art Gallery
Rotary Centre for the Arts
Terrace Concert Society
Vancouver Bach Choir
Vancouver Island Symphony
Vancouver Symphony Orchestra
Victoria Symphony

Causes communautaires

Abbotsford Community Foundation
Association canadienne des professionnels en dons planifiés
B.C. SPCA
Beasley Rescue Society
Community Foundation of South Okanagan
Community of Lights Events Society
Fort St. John Seniors Society
Gabriola Island Lions Club
Guildford Lions Club
Keats Camps
Kiwanis Club/Northern BC Friends of Children
Le Centre Culturel Francophone de Vancouver
MP Queen's Golden Jubilee
Nelson International StreetPerformers & Arts Festival
Osprey Community Foundation
Richmond Sunset Rotary Club
Rotary Club of Burnaby Metrotown
Rotary Club of Campbell River

Rotary Club of Lions Gate North Vancouver
Rotary Club of Nelson
Rotary Club of Vernon
Rotary Club of Victoria—Harbourside
Saanich Marine Rescue Society
Sam Steele Society
Taiwanese Canadian Cultural Centre
Victoria Habitat for Humanity

Éducation

Camosun College Foundation
College of the Rockies
Literacy Nanaimo
Malaspina University College
Selkirk College Foundation
Shawnigan Lake School Foundation

Environnement

Rivershed Society of BC

Santé

BC Foundation for Prostate Disease
British Columbia Epilepsy Society
Campbell River Epilepsy Society
Canadian Orthopedic Foundation
Cranbrook Regional Hospital Foundation
Fondation des maladies du coeur — Division de la C.-B.
et du Yukon
Fondation pour la lutte contre le cancer de la C.-B.
Juvenile Diabetes Research Foundation
Langley Memorial Hospital Foundation
North Shore Menopause Information Clinic
Peace Arch Hospital
Powell River Cystic Fibrosis Chapter
Société canadienne de la sclérose en plaques (Vancouver)
Société canadienne du cancer – Division de la C.-B. et du
Yukon
Trail Regional Hospital Foundation

Vancouver & UBC Hospital Foundation

Services sociaux

Aquarius Marketing
Campbell River & North Island Transition Society
Campbell River Hospice Society
Campbell River Kidsport Fund
Centraide de Nanaimo
Cowichan Valley Hospice Society
Cranbrook Women's Resource Society
Fonds canadien d'aide aux victimes de Tchernobyl en
Biélorussie
Fraser Valley Child Development Centre
Grands frères de Nanaimo
Grands frères et grandes sœurs de Cranbrook
Grands frères et grandes sœurs de Vancouver
Grands frères et grandes sœurs de Victoria Capital
Guildford Lions Club
Habitat for Humanity — Kamloops
Hope House
Nanaimo Association for Community Living
Plan de parrainage du Canada
Rock Solid Foundation
The Cridge Centre for the Family
The Food Bank
Tunijjusairut Foundation
Vernon & District Hospice Society
Vision mondiale Canada

Sports

BC Special Olympics
Canada Cup of Curling
National Sport Trust Fund
Peach Classic Triathlon Society
Quenel Figure Skating Club
Special Olympics — Kootenay Branch
Westside Youth Soccer Association
Windermere Valley Minor Hockey Association

Jeunesse

Youth Empowerment Program

WINNIPEG

Arts et culture

Arts in the Exchange
Arts Stabilization Manitoba Inc.
Associated Manitoba Arts Festival
Groundswell
Hybrid Publishing Co-op Ltd.
Le Cercle Molière
Main/Access Gallery
Manitoba Chamber Orchestra
Manitoba Children's Museum
Manitoba Opera
Manitoba Theatre Centre
Manitoba Theatre for Young People
MusikBarock Ensemble
Plug In Gallery
Prairie Theatre Exchange
Red Roots Theatre
Royal Winnipeg Ballet
Sarah Sommer Chai Folk Ensemble
Theatre Projects Manitoba
Winnipeg Art Gallery
Winnipeg International Writers Festival
Winnipeg Symphony Orchestra
Winnipeg's Contemporary Dancers
Women's Musical Club of Winnipeg

Causes communautaires

Art City
Association canadienne des professionnels en dons planifiés
B'Nai Brith
CCEdNET Local Organizing Committee
Festival du Voyageur

La Galerie de la Renommée et le Musée Nautique du Canada Inc.

Le Conseil canadien pour le commerce autochtone
Lorne Community Handivan Inc.

Manitoba Aboriginal Youth Achievement Awards
Manitoba Historical Society
Neeginan Foundation Inc.

Pavilion Gallery Museum — Partners in the Park
Philippine-Canadian Centre of Manitoba Inc.

Queen's Own Cameron Highlanders of Canada Foundation
Rotary Club of Winnipeg

Sons of Italy

Spiritfest

Take Pride Winnipeg

The Assiniboine Park Bandshell Inc.

The Jewish Foundation of Manitoba

The Volunteer Centre of Winnipeg

The Winnipeg Humane Society

West Broadway Development Corporation

Westminster Housing Society Inc.

Winnipeg Downtown BIZ

Winnipeg International Children's Festival

Winnipeg Library Foundation, Inc.

Winnipeg Music Festival

YM-YWCA

YM-YWCA Women of Distinction Award

Éducation

AIESEC Manitoba

Anthony McLaughlin Memorial Golf Tournament

Assiniboine School Division No. 3 – Healthy Happenings
Breakfast Program

CanWest Global Foundation

Gray Academy of Jewish Education

Manitoba International Marketing Competition

Science Council of Manitoba

The Royal Conservatory of Music

The Winnipeg Foundation

Transcona Literacy Centre

Université du Manitoba

University of Winnipeg

Urban Circle Training Centre

Environnement

Fort Whyte Centre

Green Kids

Manitoba Naturalists Society Inc.

Oak Hammock Conservation Centre

Resource Conservation Manitoba Inc.

Santé

Alzheimer Society of Manitoba

CancerCare Manitoba

Fondation canadienne des maladies inflammatoires de
l'intestin

Fondation de la recherche sur le diabète juvénile

Grace General Hospital

Health Sciences Centre Foundation

La Société d'Arthrite

La Société manitobaine de la S.L.A.

Les Amputés de guerre du Canada

Seven Oaks General Hospital Foundation

Société canadienne de la sclérose en plaques (Parkland)

Société canadienne de la sclérose en plaques, division
du Manitoba

Société canadienne du cancer

St. Boniface General Hospital Research

The Cerebral Palsy Association of Manitoba Inc.

The Children's Hospital Foundation of Manitoba

Services sociaux

Armée du Salut

Association des Grands Frères/Grandes sœurs de Winnipeg
Centraide

Hospice and Palliative Care Manitoba

Jeunesse J'écoute

Klinic Community Health Centre

La Société canadienne de la Croix-Rouge

L'Arche Winnipeg Inc.

Ma Mawi Wi Chi Itata Centre

Pregnancy Distress Service Inc.

Winnipeg Harvest Inc.

Sports

Assiniboine Park Rangers

International Blind Golf Association

Manitoba Aboriginal Sport & Recreation Council Inc.

Manitoba Moose Charity Ticket Program

Manitoba Sports Hall of Fame and Museum Inc.

Ringette Canada

Skate Canada — Winnipeg Region

Team Canada Volleyball Centre

The Winnipeg Blue Bombers Charity Ticket Program

The Winnipeg Goldeyes Charity Ticket Program

Jeunesse

Junior Achievement of Manitoba

Manitoba 4-H Council

Manitoba A.L.I.V.E.

RLC Youth Leadership Inc.

The Lieutenant Governor's Youth Experience Program

SERVICES FINANCIERS GROUPE INVESTORS INC.

Siège social :

Un Canada Centre
447, Portage Avenue
Winnipeg (Manitoba) R3C 3B6

LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE

Cabinet de services financiers

Siège social :

1501, av. McGill College
Bureau 1488
Montréal (Québec) H3A 3M8

Pour plus de renseignements,
téléphonez sans frais au 1 800 661-4578
ou télécopiez au (514) 843-5205.
À l'extérieur du Québec les numéros
sont 1 888 746-6344 et (204) 956-4514.

www.groupeinvestors.com



DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE™

™ Marques de commerce de Groupe Investors Inc. Utilisation sous licence par les sociétés affiliées suivantes : Services Financiers Groupe Investors Inc. et Les Services Investors Limitée (fonds de placement); La Compagnie de Fiducie du Groupe Investors Ltée (CPG et autres produits financiers); Services d'Assurance I.G. Inc. et Les Services Investors Limitée au Québec (assurances); Société de gestion d'investissement I.G. Ltée (prêts hypothécaires) et Valeurs mobilières Groupe Investors Inc. (courtier en valeurs mobilières).

Regard sur notre engagement social 2002 © Groupe Investors Inc. 2003

CF 3122-P (04/2003)